



norament[®] 926 satura

nora[®]
by Interface[®]

norament® 926 satura

DE

Vielseitiges Design trifft hohe Leistungsfähigkeit

Gestalten Sie Ihren Raum neu mit norament 926 satura - einem PVC-freien Premium-Kautschukboden, der für mehr Inspiration und bleibende Eindrücke sorgt. Dieser Bodenbelag ist in satten und neutralen Farben mit einem Ton-in-Ton-Granulatdesign erhältlich. Neben der klassischen Hammerschlagoberfläche gibt es sechs Farbtöne auch mit einer eleganten, leicht strukturierten Two-Tone-Oberfläche, die sich beide für sehr stark beanspruchte Bereiche eignen. Einige Farben sind auch als wiederaufnehmbare Version norament 975 LL und als Formtreppen verfügbar.

EN

Versatile design meets high performance

Redefine your space with norament 926 satura - a PVC-free premium rubber flooring made for more inspiration and lasting impressions. This vibrant collection is available in saturated and neutral colours featuring a tone-on-tone granule design. In addition to the classic hammerblow surface, six shades also offer an elegant slightly textured two-tone surface, both for use in very high traffic areas. A range of colours is available as removable version norament 975 LL and as stairtreads.

FR

Un design polyvalent rencontre une haute performance

Redéfinissez votre espace avec norament 926 satura - un revêtement de sol en caoutchouc de qualité supérieure sans PVC, conçu pour inspirer davantage et laisser une impression durable. Cette collection vibrante est disponible en couleurs saturées et neutres, avec un design de granules ton sur ton. Outre la classique surface martelée, six teintes offrent également une élégante finition "two-tone" légèrement texturée, toutes deux destinées aux zones à très fort trafic. Une gamme de couleurs est disponible en revêtement amovible norament 975 LL et en marches intégrales pour les escaliers.

ES

Diseño versátil y alto rendimiento

Diseña tu espacio con norament 926 satura, un revestimiento de caucho de primera calidad sin PVC creado para aportar más inspiración y durabilidad. Esta vibrante colección está disponible en colores saturados y neutros con un diseño de gránulos tono sobre tono. Además de la clásica superficie martilleada, seis tonos ofrecen también un elegante acabado "two-tone" ligeramente texturado, ambos para uso en zonas de tráfico muy intenso. La gama de colores está disponible tanto en revestimiento autoportante norament 975 LL como en peldaños.







PRODUCT NORAMENT 926 SATURA - TWO-TONE SURFACE COLOURS 5111 & 5272



PRODUCT NORAMENT 926 SATURA - HAMMERBLOW SURFACE COLOUR 5109



norament **926 satura**

Hammerblow surface



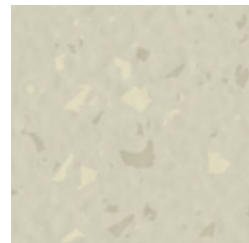
5105



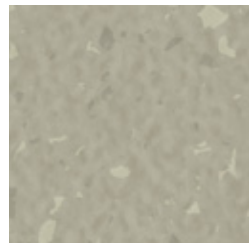
5106



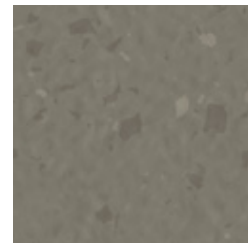
5107



5109



5110



5111



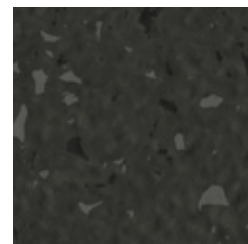
5113



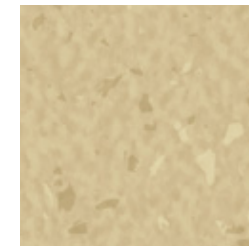
5114



5115



5116



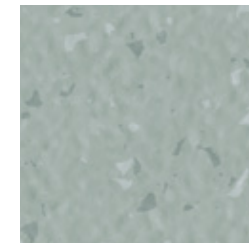
5102



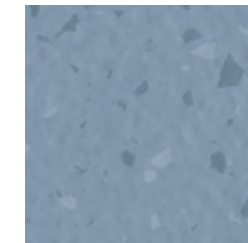
5270



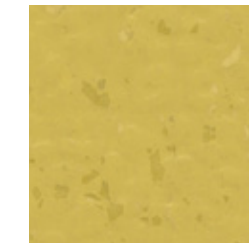
5271



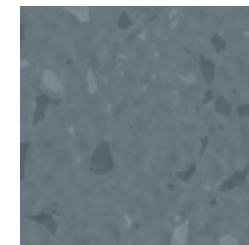
5128



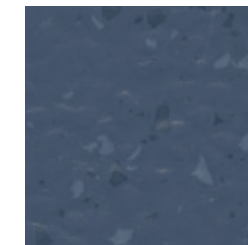
5122



5272



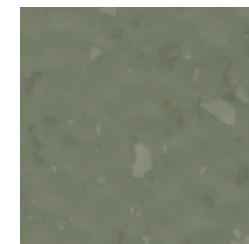
5127



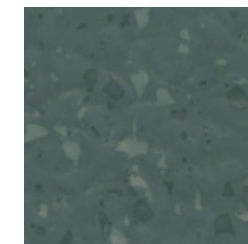
5273



5274



5189



5275



5276

Art. 926 satura/1880
Hammerschlagoberfläche · Hammerblow surface ·
Surface martelée · Superficie martilleada
~3.5 mm

□ ~1004 mm x 1004 mm

◆ norament 975 LL
└ Formtreppen
Stairtreads
Marches
intégrales
Peldaños
preformados

norament **926 satura**

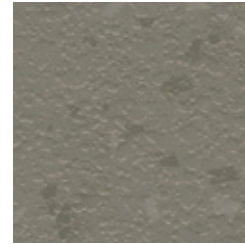
Two-tone surface



5109



5110



5111



5272



5273



5115

Art. 926 satura/3167

Two-Tone-Oberfläche · Two-tone surface · Surface two-tone · Superficie two-tone

~3.5 mm

□ ~1004 mm x 1004 mm

DE

Auch als norament 926 satura nTx erhältlich.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.nora.com/ntx.

Mindestmenge auf Anfrage.

nora Profil-Anschlussmaß: E + U

Weitgehend beständig gegen Öle und Fette

Rutschhemmend:

Two-tone: R10

Hammerschlag: R9

EN

Also available as norament 926 satura nTx.

See www.nora.com/ntx for more information.

Minimum order quantity on request.

nora profile connection dimensions: E + U

Resists most oils and greases

Slip resistant:

Two-tone: R10

Hammerblow: R9

FR

Egalement disponible en norament 926 satura nTx.

Pour plus d'informations visitez notre site

www.nora.com/ntx.

Quantités minimales sur demande.

Épaisseur de raccord des profilés nora: E + U

Résiste à la plupart des huiles et des graisses

Antidérapant :

Two-tone : R10

Surface martelée : R9

ES

Disponible también como norament 926 satura nTx.

Más detalles de nora nTx en www.nora.com/ntx.

Cantidades mínimas bajo pedido.

Dimensiones de conexión perfiles nora: E + U

Resistente a la mayoría de los aceites y las grasas

Antideslizante:

Two-tone: R10

Superficie martilleada: R9

Hammerblow surface

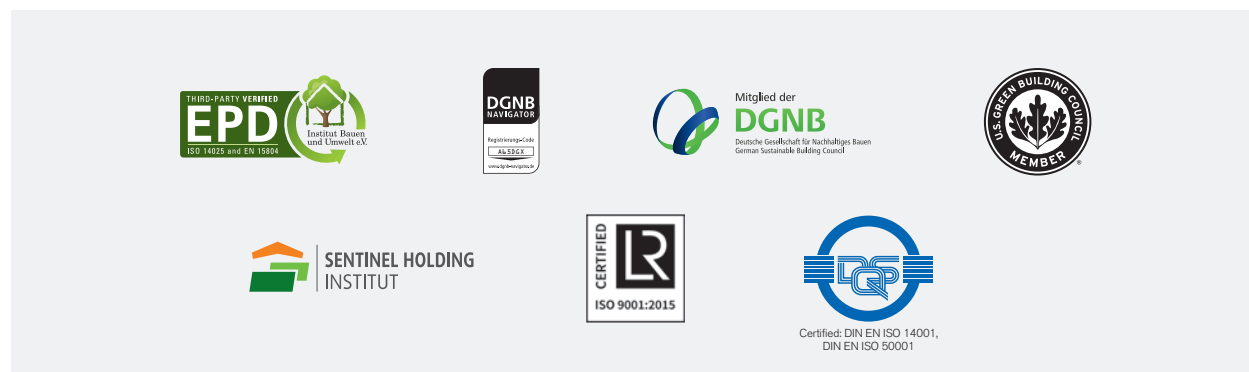
Two-tone surface

Umweltzeichen / Eco labels / Écolabels / Etiquetas ecológicas



DE	EN	FR	ES
Gültig für norament 926 satura. Weitere Informationen unter www.nora.com/certificates	Valid for norament 926 satura. Further information at www.nora.com/certificates	Valable pour norament 926 satura. Plus d'informations sur www.nora.com/certificates	Válido para norament 926 satura. Más información en www.nora.com/certificates

Mitgliedschaften und Zertifizierungen / Memberships and certifications / Adhésions et certifications / Afilaciones y certificaciones



norament **975 LL** · satura design



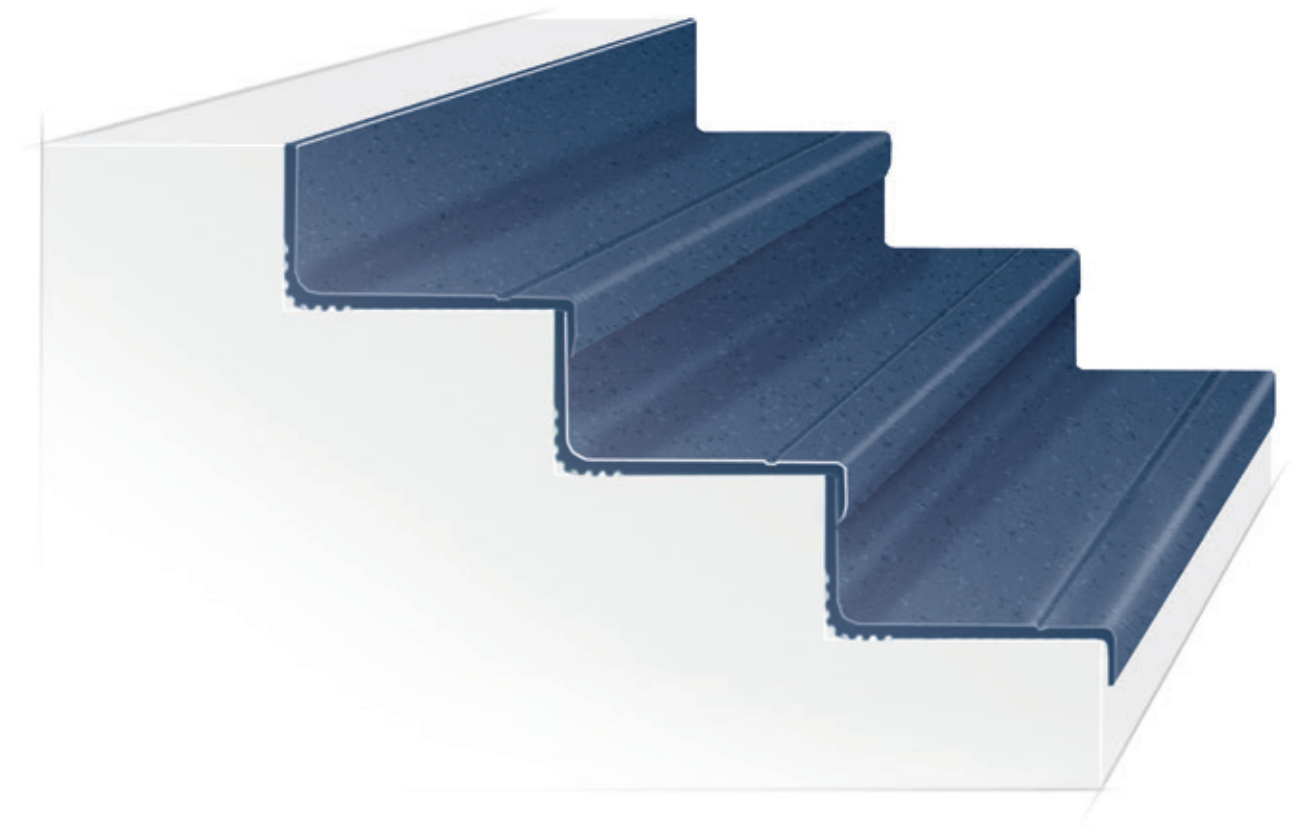
www.nora.com/norament975ll

Art. 975 LL/1880 · satura design
Hammerschlagoberfläche · Hammerblow surface · Surface martelée · Superficie martilleada
 ~3.5 mm
 □ ~1000 mm x 1000 mm

DE	EN	FR	ES
Wiederaufnehmbarer Kautschuk-Bodenbelag, der mit Hilfe einer geeigneten Fixierung schnell verlegt werden kann.	Removable rubber floor covering, which can be quickly installed using an appropriate tackifier.	Revêtement de sol caoutchouc amovible qui peut être posé rapidement à l'aide d'un fixateur poissant.	Pavimento de caucho autoportante, de instalación fácil y rápida mediante un antideslizante.

normament Formtreppen /
normament stairtreads /
Marches intégrales normament /
Peldaños preformados normament

12 dB



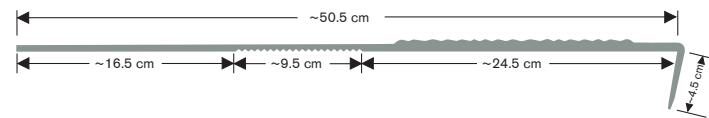
Breite · width · largeur · ancho:

Art. 926 satura/479 – 1285 mm

Art. 926 satura/468 – 1614 mm

Art. 926 satura/469 – 2004 mm

~5.0 mm



DE

Vorgeformte Treppenbeläge mit Treppenkante, Trittstufe und Setzstufe aus einem Stück für gerade Stufen mit rechteckiger Kante

Mit Signal- oder Sicherheitsstreifen

normament Formtreppen können zusätzlich mit folgenden Signal- oder Sicherheitsstreifen ausgestattet werden:

- Signalstreifen gelb, nachleuchtend gemäß DIN 67510, in 2 cm Breite, integriert in der Auftrittfläche der Treppenkante
- Signalstreifen uni, in 2, 3, 4 und 5 cm Breite in den Farben 0122, hellgrau, oder 0895, signalgelb, integriert in der Auftrittfläche und wahlweise auch in 2 und 3 cm Breite im senkrechten Teil der Treppenkante
- Sicherheitsstreifen ultra grip, für erhöhte Rutschsicherheit, in 2, 3, 4 und 5 cm Breite in den Farben 6029, gelb, oder 6014, grau, integriert in der Auftrittfläche und wahlweise auch in 2 und 3 cm Breite im senkrechten Teil der Treppenkante

Signal- und Sicherheitsstreifen in anderen Breiten und Farben auf Anfrage.

EN

Pre-shaped stair coverings consisting of stair nosing, riser and tread all in one piece for straight steps with right-angled edge

With signal or safety stripes

normament stairtreads can be in addition equipped with the following signal or safety stripes:

- Signal stripes yellow, phosphorescent according to DIN 67510, in a width of 2 cm, integrated into the tread area of the stair nosing
- Signal stripes uni, in a width of 2, 3, 4 or 5 cm in the colours 0122, light grey, and 0895, signal yellow, integrated into the tread area and alternatively also in a width of 2 or 3 cm in the vertical part of the stair nosing
- Safety stripes ultra grip for increased slip resistance in the width of 2, 3, 4 or 5 cm in the colours 6029, yellow, and 6014, grey, integrated into the tread area and alternatively in a width of 2 or 3 cm also in the vertical part of the stair nosing

Signal and safety stripes in other widths and colours are available on request.

FR

Revêtements d'escalier préformés avec nez de marche, contremarche et plat de marche d'une seule pièce pour marches droites à bord angulaire

Avec bandes de sûreté

Les marches intégrales normament peuvent être pourvues des bandes de sûreté suivantes :

- Bandes de sûreté jaunes, fluorescentes selon DIN 67510 de 2 cm de large, au bord du plat de marche
- Bandes de sûreté unies de 2, 3, 4 et 5 cm de large dans les coloris 0122, gris clair, et 0895, jaune, au bord du plat de marche et, sur demande en 2 ou 3 cm de large sur la partie verticale du nez de marche
- Les bandes de sûreté ultra grip accroissant les propriétés antidérapantes sont disponibles en 2, 3, 4 et 5 cm de large dans les coloris 6029, jaune, et 6014, gris ; pose au bord du plat de marche et, sur demande en 2 ou 3 cm de large sur la partie verticale du nez de marche

Autres largeurs et coloris sur demande.

ES

Pavimentos de escalera preformados con cantonera, huella y contrahuella de una pieza para peldaños rectos con cantonera rectangular

Con bandas señalizadoras o de seguridad

Los peldaños preformados normament se pueden proveer adicionalmente de las bandas señalizadoras o de seguridad siguientes:

- Bandas señalizadoras amarillas, fosforescentes según la norma DIN 67510, de 2 cm de ancho, integradas en la huella del peldaño
- Bandas señalizadoras uni, de 2, 3, 4 ó 5 cm de ancho, en los colores 0122, gris claro, y 0895, amarillo insignia, integradas en la huella y, si se desea, de 2 ó 3 cm de ancho, también en la contrahuella del peldaño
- Bandas de seguridad ultra grip para una mayor seguridad antideslizamiento, de 2, 3, 4 ó 5 cm de ancho, en los colores 6029, amarillo, y 6014, gris, integradas en la huella y, si se desea, de 2 ó 3 cm de ancho, también en la conrahuella del peldaño

Bandas señalizadoras y de seguridad en otros colores y anchos, previa demanda.

Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques / Especificaciones técnicas

	Prüfnorm / Test method / Norme d'essai / Norma de ensayo	Anforderungen / Requirements / Exigences / Requisitos	Gemittelte Prüfwerte der laufenden Produktion / Average test results from running production / Valeurs moyennes de la production courante / Promedio de valores de prueba de la producción corriente	
			norament® 926 satura	norament® 975 LL satura design
CE-Konformität / CE conformity / CE conformité / Conformidad del CE	EN 14041		Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante: nora systems GmbH, D-69469 Weinheim	
DoP-Nr. / DoP-No. / N.º DoP	EN 14041		0021	0024
Wärmeleitfähigkeit / Thermal conductivity / Conductivité thermique / Conductividad térmica	EN 10456	$\lambda = 0.17 \text{ W/(m·K)}$	Erfüllt / Fulfilled / Remplit / Conforme	
Gleitreibungskoeffizient / Dynamic coefficient of friction / Coefficient de frottement dynamique / Resistencia al deslizamiento	EN 13893	DS	Erfüllt / Fulfilled / Remplit / Conforme	
Brandklasse / Reaction to fire / Classe de feu / Clase de inflamación	EN 13501-1	Unverklebt / Not bonded / Non collé / Sin pegar	C _r -s1	B _r -s1
Brandklasse / Reaction to fire / Classe de feu / Clase de inflamación	EN 13501-1	Verklebt auf mineralischem Untergrund / Bonded on mineral subfloor / Collé sur support minéral / Pegado sobre fondo mineral	B _r -s1	-
Eigenschaften nach EN 1817 / Properties acc. to EN 1817 / Propriétés selon EN 1817 / Propiedades según EN 1817				
Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor	EN ISO 24346	Mittelwert $\pm 0,15$ mm nach EN 1817 / Mean value ± 0.15 mm according to EN 1817 / Moyenne $\pm 0,15$ mm selon EN 1817 / Valor medio $\pm 0,15$ mm del valor nominal EN 1817	3.5 mm	
Maßbeständigkeit / Dimensional stability / Stabilité dimensionnelle / Estabilidad dimensional	EN ISO 23999	± 0.4 %	± 0.2 %	± 0.1 %
Beständigkeit gegen Zigarettenglut / Cigarette-burn resistance / Résistance aux cigarettes incandescentes / Resistencia a las quemaduras de cigarrillos	EN 1399	Verfahren A (ausgedrückt) \geq Stufe 4, Verfahren B (brennend) \geq Stufe 3 / Procedure A (stuffed out) level ≥ 4 , Procedure B (burning) level ≥ 3 / Procédé A (enfoncé) \geq niveau 4, Procédé B (en feu) \geq niveau 3 / Método A (expulsado) \geq escalón 4, Método B (ardiente) \geq escalón 3	Erfüllt / Fulfilled / Remplit / Conforme	
Biegsamkeit / Flexibility / Flexibilité / Flexibilidad	EN ISO 24344 Verfahren A / Procedure A / Procédé A / Método A	Dorndurchmesser 20 mm, keine Rissbildung / Mandrel diameter 20 mm, no fissuring / Diamètre du mandrin 20 mm, pas de formation de fissurations / Diámetro del punzón 20 mm, sin formación de grietas	Erfüllt / Fulfilled / Remplit / Conforme	
Härte / Hardness / Dureté / Dureza	ISO 48-4	≥ 75 Shore A	82 Shore A	85 Shore A
Resteindruck / Residual indentation/Poinçonnement rémanent / Huella residual	EN ISO 24343	Mittelwert $\leq 0,25$ mm b. Dicke $\geq 3,0$ mm Mean value $\leq 0,25$ mm at thickness $\geq 3,0$ mm Moyenne $\leq 0,25$ mm si épaisseur $\geq 3,0$ mm Valor medio $\leq 0,25$ mm escalón con grosor $\geq 3,0$ mm	0.12 mm	0.07 mm
Abriebfestigkeit bei 5 N Auflast / Abrasion resistance at 5 N load / Résistance à l'usure pour une charge de 5 N / Resistencia a la abrasión con una carga de 5 N	ISO 4649 Verfahren A / Procedure A / Procédé A / Método A	$\leq 250 \text{ mm}^3$	115 mm ³	120 mm ³
Farbbeständigkeit gegenüber künstlichem Licht / Colour fastness to artificial light / Essais de solidité des teintures à la lumière artificielle / Solidez de color a la luz artificial	ISO 105-B02 Verfahren 3, Prüfbedingungen 6.1 a) / Procedure 3, test conditions 6.1 a) / Procédé 3, conditions d'essai 6.1 a) / Método 3, condiciones de ensayo 6.1 a)	Mindestens Stufe 6 des Blaumaßstabs; \geq Stufe 3 des Graumaßstabs / At least level 6 on the blue scale; \geq level 3 on the grey scale / Au moins 6 sur l'échelle de bleu; \geq niveau 3 sur l'échelle de gris / Mínimo escalón 6 de la escala de azules; \geq escalón 3 de la escala de grises	Graumaßstab \geq Stufe 3 nach ISO 105-A02 / Grey scale \geq level 3 acc. to ISO 105-A02 / Échelle de gris \geq niveau 3 selon ISO 105-A02 / Escala de grises \geq escalón 3 según ISO 105-A02	
Klassifizierung / Classification / Classification / Clasificación	EN ISO 10874	Gewerblich/Industriell / Commercial/Industrial / Commerce/Industrie / Comercial/Industrial	34/43	
Zusätzliche technische Eigenschaften / Additional technical properties / Propriétés techniques supplémentaires / Propiedades técnicas adicionales				
Toxizität der Brandgase / Toxicity of fire gases / Toxicité des gaz d'incendie / Toxicidad de los gases del incendio	DIN 53436		Frei werdende Schwelgase toxiologisch, unbedenklich / Carbonisation gases are non-toxic / Les gaz dégagés lors de feux couvants sont de nature inoffensive / Carbonización de los gases toxicológicamente inofensivo	
Rutschhemmung / Anti-slip properties / Résistance au glissement / Propiedad antideslizante	DIN EN 16165	Gemäß DGUV 108-003 / According to DGUV 108-003 / Selon DGUV 108-003 / Según DGUV 108-003	Art. 1880 = R 9 Art. 3167 = R 10	975 LL = R 9
Trittschallverbesserungsmaß / Improvement in footfall sound absorption / Amélioration phonique aux bruits d'impact / Buena absorción de los ruidos de impactos	ISO 10140-3		10 dB	8 dB
Chemikalieneinwirkung / Effect of chemicals / Stabilité chimique / Efecto de sustancias químicas	EN ISO 26987		Beständig in Abhängigkeit von Konzentration und Einwirkzeit* / Resistant depending on concentration and time of exposure* / Résistant en fonction de la concentration et du temps d'action* / Resistente según concentración y duración de la acción*	
Elektrische Isolierfähigkeit / Electrical insulation properties / Faculté d'isolation électrique / Propiedad aislante eléctrica	EN 1081 R1		$> 10^9$ Ohm	
Elektrostatisches Verhalten beim Begehen / Electrical propensity when walked upon / Propension à l'accumulation de charges électrostatique à la marche / Comportamiento electrostático a las pisadas	EN 1815		Antistatisch, Aufladung bei Gummisohlen < 2 kV / Antistatic, charging in case of rubber soles < 2 kV / Antistatique, charge en cas de semelles en caoutchouc < 2 kV / Antiestático, carga con suelas de goma < 2 kV /	
Stuhrollenversuch / Effect of a castor chair / L'action d'une chaise à roulettes / Ensayo con silla de ruedas	EN ISO 4918		Geeignet bei Verwendung von Stuhrollen, Typ W, nach EN 12529 / Suitable if castor wheels, type W, according to EN 12529 are used / Convient aux sièges à roulettes, type W, conformes à la norme EN 12529 / Apto para ruedas de silla, tipo W, según EN 12529	
Fußbodenheizung / Underfloor heating / Chauffage au sol / Calefacción por suelo radiante	EN 1264-2		Geeignet, max. 35°C / Suitable, max. 35°C / Convient, max. 35°C / Adecuado, max. 35°C	

EN 1817 : **DE** Spezifikation für homogene und heterogene ebene Elastomer-Bodenbeläge
EN Specification for homogeneous and heterogeneous smooth elastomer floor coverings
FR Spécifications des revêtements de sol homogènes et hétérogènes en caoutchouc lisse
ES Especificación para pavimentos elastómeros planos homogéneos y heterogéneos

DE Produktionsbedingte Farbabweichungen sowie technische Veränderungen, die der Verbesserung der Produkte dienen, behalten wir uns vor.
EN Colour variations due to different production batches as well as technical alterations to improve the product have to be accepted.
FR Sous réserve de variations de teinte entre bains différents et de changements techniques pour l'amélioration du produit.
ES Nos reservamos la posibilidad de diferencias de color debidas a la producción, así como modificaciones técnicas al servicio del perfeccionamiento de los productos.

* **DE** Bei verstärkter Einwirkung von Ölen, Fetten, Säuren, Laugen und anderer aggressiver Chemikalien ist Rücksprache erforderlich.
EN In case of increased impact of oils, greases, acids, alkalis and other aggressive chemicals please contact us.
FR En cas d'action intensive d'huiles, de graisses, d'acides, de bases et d'autres produits chimiques agressifs, veuillez nous contacter.
ES En caso de fuerte incidencia de aceites, grasas, ácidos, lejías y otras sustancias químicas agresivas, debe consultarse previamente.

DE

Aufgrund unterschiedlicher Mischungen sind geringfügige Farbunterschiede zwischen den norament® Standard- und Spezialprodukten nicht zu vermeiden. Bitte fordern Sie Farb-Einzelmuster von dem gewünschten norament® Produkt bei uns an. Die in dieser Musterkarte enthaltenen Angaben dienen zur Information über die vorgestellten Produkte. Eine Zusicherung von bestimmten Eigenschaften oder Verwendungsmöglichkeiten ist damit nicht verbunden. Bei außergewöhnlichen Einsatzbedingungen und Beanspruchungen (extremer Lichteinfall, UV-Bestrahlung, Einwirkung chemischer Substanzen oder anderer aggressiver Medien) bitten wir um Rücksprache. Zur Durchführung eigener Tests stellen wir Ihnen auf Anforderung auch gerne Warenproben zur Verfügung.

Irrtümer sowie Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Für Richtigkeit, Vollständigkeit und Genauigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument stellt kein vertragliches Angebot dar und dient lediglich der unverbindlichen Information.

EN

Because of different compositions slight colour variations between the norament® standard and special products cannot be avoided. Please ask for colour samples of the requested norament® product. The particulars contained in this sample card are intended to provide information on the products presented and do not involve warranty of any qualities or application options. In the case of unusual conditions of use and stresses (extreme light incidence, UV irradiation, exposure to chemical substances or other aggressive agents) please consult us. If you wish to conduct your own tests, we shall be pleased to supply you with samples on request.

Errors as well as misprints and changes reserved. No guarantee is given for the accuracy and completeness of the information. This document is not a contractual offer and only serves to provide non-binding information.

FR

En raison de différentes compositions de mélanges, de petites différences de couleurs ne peuvent être exclues entre les produits norament® standard et spéciales. Demandez des échantillons de coloris du produit norament® souhaité. Les indications de la carte d'échantillons relatives aux produits présentés sont fournies à titre d'information. Elles ne garantissent aucune caractéristique ou possibilité d'utilisation précises. En présence de conditions d'utilisation et de sollicitations inhabituelles (incidence lumineuse extrême, rayonnement U.V., influence de substances chimiques ou d'autres agents agressifs), veuillez nous contacter. Sur demande, pour la réalisation de vos propres essais, nous mettons volontiers des échantillons de produits à votre disposition.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression ou de modifications. Aucune garantie ne peut être donnée pour l'exactitude et l'exhaustivité des informations. Ce document ne constitue pas une offre contractuelle et sert uniquement à fournir des informations non contractuelles.

ES

A causa de las diferentes mezclas, no pueden evitarse ligeras variaciones de color entre los productos norament® estándar y especiales. Solicita por favor muestras de color individuales del producto norament® que desees. Los datos contenidos en este muestrario se ofrecen con el fin de informar sobre los productos presentados. No van ligados a ninguna garantía en relación con determinadas propiedades o condiciones de uso. Rogamos consultar con nuestro equipo comercial en caso de que se vayan a dar condiciones de uso atípicas (exposición extrema a la luz, irradiación con UV, actuación de sustancias químicas o de otros medios agresivos). Estaremos encantados de facilitar muestras de este producto.

Nos reservamos los errores de impresión y los cambios. No se otorga ninguna garantía por la precisión e integridad de la información. Este documento no es una oferta contractual y su única finalidad es proporcionar información no vinculante.

Published by

nora systems GmbH
Höhnerweg 2–4
69469 Weinheim | Germany
www.nora.com